



T.S.LINES (JAPAN) LTD.

CP 10 Building 6th FL.
5-8-5, Ueno, Taito-ku, Tokyo 110-0005, Japan
TEL: 81-3-5826-8731 FAX: 81-3-5826-8955

2023年12月8日

お客様各位

ティ・エス・ラインズ・ジャパン株式会社

JTX サービス(SAMAL V. 0QIGNS)スケジュール変更のお知らせ

(DELAY NOTICE OF JTX/SAMAL V. 0QIGNS)

平素より大変お世話になっております。

題記本船は、下記の通りスケジュールに変更が生じております。

お客様にはご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、宜しくお願い致します。

Thank you for using our service,

We would like to inform you that the schedule of above vessel will be changed as follows.

Please accept our apology for inconvenience caused.

記

VESSEL VOYAGE: SAMAL V. 0QIGNS

変更理由/前航海からの累積遅延、及びバース混雑を避けるため YOK 先行へローテーション変更、遅延回復のため BANGKOK 抜港

(Delay due to the previous voy, change rotation as YOK - TYO due to berth congestion to minimize delay in Japan. BANGKOK OMIT to recover the delay)

PORT	ORIGINAL	REVISED
TOKYO	5 - 5 / DEC	9 - 9 / DEC
YOKOHAMQA	5 - 6 / DEC	8 - 9 / DEC
NAGOYA	7 - 7 / DEC	11 - 11 / DEC
OSAKA	8 - 8 / DEC	12 - 12 / DEC
KOBE	9 - 9 / DEC	12 - 13 / DEC
KAOHSIUNG	12 / DEC	16 / DEC
HONGKONG	13 / DEC	17 / DEC
SHEKOU	14 / DEC	18 / DEC
LAEM CHABANG	18 / DEC	21 / DEC
BANGKOK	20 / DEC	OMIT

*BANGKOK 向け貨物は、LAEM CHABANG より手配いたします。

以上